

# 《变羊记》

## 主要角色

贾妈：彩旦  
 苍头：丑  
 柳氏：旦  
 陈慥：小生  
 苏东坡：老生

## 情节

宋朝，陈慥（季常）因其妻柳氏禁其外出，缚之于房。苏东坡知之，遂命女仆贾妈假扮巫婆，以羊代陈慥，佯告柳氏陈慥变为羊；柳氏惧，乞巫婆读解，巫婆乃假称陈慥因被禁锁故变为羊。柳氏悔恨，陈慥乃得外出。

## 注释

这是萧长华先生早年经常演出的杰作，现经重新整理订正。

## 根据《萧长华演出剧本选集》整理

### 【第一场】

（柳氏上。）  
 柳氏（引子） 嗔伊怪伊，怎当他，无端生事。  
 （念） 东坡做事荒唐，不该诱我陈郎。终日在外闲游荡，为此严加提防。  
 （白） 我，柳氏。配夫陈慥为妻，过门已有数载，倒也情投意合。因他近来结交了个朋友名叫苏东坡，把他可就引诱坏了；每日在外游荡，时常夜不归宿。婆母临终留有遗言，如我丈夫不守家规，有我婆母所用的藜杖惩戒于他。为此，新立了个家规：他若出门之时，地上泼它半盆水；炉内点上三寸香，香不尽、水不干就要回来；如若香尽水干，回来之后，用婆母的藜杖责打。今天告假出门拜客去了。我看香已尽，水已干，怎么还不回来呢？问问苍头。  
 苍头（内白） 啊哈！  
 （苍头上。）  
 苍头（念） 忽听主人叫，急忙就来到。  
 （白） 参见大奶奶。  
 柳氏（白） 罢了。  
 苍头（白） 您叫我有什么事？  
 柳氏（白） 相公上哪儿去了？  
 苍头（白） 相公……我不知道您上哪儿去了。  
 柳氏（白） 上外头找他回来。  
 苍头（白） 是啦。  
 陈慥（内白） 嗯哼！  
 （陈慥上。）  
 陈慥（念） 东坡待我恩义深，又怕娘子得知情。  
 苍头（白） 相公，您回来了。大奶奶叫我找您哪！  
 陈慥（白） 苍头，娘子喜在那里，还是恼在那里？  
 苍头（白） 大奶奶呀，恼在那里！  
 陈慥（白） 啊？恼在那里？待我转去。  
 （苍头喊。）  
 苍头（白） 相公回来啦！  
 陈慥（白） 哼！可恶的奴才！待我进见。  
 （苍头下。）

陈慥 (白) 娘子在上，卑人拜揖。

柳氏 (白) 哪儿那么些个酸礼！你往哪儿去啦？

陈慥 (白) 这……出门拜客，略略回来晚了些。

柳氏 (白) 你也知道回来晚了？去！

陈慥 (白) 哪里去？

柳氏 (白) 瞧一瞧地皮上的水干了没有？

陈慥 (白) 还有些潮湿在这里。

柳氏 (白) 炉内的香呢？

陈慥 (白) 喏喏喏，娘子你来看，还有些余烟。

柳氏 (白) 咳，冤家呀！

陈慥 (白) 不好，又要挨打了。

柳氏 (西皮摇板) 清晨何处漫游嬉？  
香尽水干把奴欺。  
全然不把盟言记，

(柳氏拿棍打。)

陈慥 (白) 娘子息怒，下次不敢了！

柳氏 (西皮摇板) 先打藜杖再问你。

(柳氏打陈慥，同走小圆场，同归原位。陈慥跪。)

陈慥 (白) 哎呀娘子呀！饶恕了罢，下次不敢了。

柳氏 (白) 我打也打不了许多，把藜杖拿开！

陈慥 (白) 是是是。饶恕了。

柳氏 (白) 打是不打了，我得罚你。

陈慥 (白) 罚卑人何来？

柳氏 (白) 罚你跪在那儿顶灯！

陈慥 (白) 顶灯，嗳！那是卑人的本等。

柳氏 (白) 跪在那儿，我给你拿灯去。

陈慥 (白) 遵命。

(陈慥跪。柳氏拿灯。)

柳氏 (白) 陈郎，灯在此，顶在头上！

陈慥 (白) 是。

柳氏 (白) 动也不许动！

陈慥 (白) 动也不敢动。

柳氏 (白) 动一动要你的命。

陈慥 (白) 喂呦！

柳氏 (白) 啊，灭啦？

陈慥 (白) 不曾灭。

柳氏 (白) 洒啦？

陈慥 (白) 不曾洒，必周必正。

柳氏 (白) 我告诉你：好好顶着！我到房中打个盹儿，少时就来瞧你，你要稍有一点变动啊，哈哈！

(陈慥怕。)

陈慥 (白) 啊……

柳氏 (白) 你说我打你不打你？

陈慥 (白) 随你的便。

柳氏 (白) 哼！非但打你，加劲地打你！哎，气死我啦！

(柳氏下。)

陈慥 (白) 咳！想我陈慥何日是了喔！

(西皮摇板) 满腹诗书有名望，  
今日头上增了光！

柳氏 (内白) 陈郎！

陈慥 (白) 在。

柳氏 (内白) 下次还敢不敢了？

陈慥 (白) 下次是再也不敢了。

柳氏 (内白) 那么, 你将灯放下, 就在书房休息吧!

陈慥 (白) 多谢娘子发放了!

(西皮摇板) 陈门家风太守旧,  
母亲不该把藜杖留。

(陈慥睡。苍头蹑上。)

苍头 (念) 主人家里出故事儿, 仆人从中有点劲儿。

(白) 大奶奶放了我个差使, 看守书房, 带手儿监视相公, 不准他自由活动, 得我许可才成。从中我也可以找点来路。我来看看。

(苍头看。)

苍头 (白) 吆喝! 睡了? 呕呕他。

(苍头学女声。)

苍头 (白) 啊, 陈郎! 好大胆子, 你又睡啦!

陈慥 (白) 哎呀, 娘子来了, 我不曾睡。

苍头 (白) 记打!

陈慥 (白) 记打。

苍头 (白) 记责!

陈慥 (白) 记责。

苍头 (白) 唉儿!

陈慥 (白) 什么东西, 怎么耍起我来了!

苍头 (白) 耍您也不是陀偶。我告诉您: 现如今哪, 大奶奶命我看守书房, 监视着您, 出入不得自由, 如要出去得在我跟前告假, 非我许可那才成呢!

陈慥 (白) 如此, 我到新娘子那里欢乐。你在娘子跟前与我撒个谎儿, 就说我身子不爽快, 外面洗澡去了。

苍头 (白) 这个谎可不能白撒。

陈慥 (白) 等我回来, 赏你二两银子。

苍头 (白) 得, 就那么办了。您什么时候回来?

陈慥 (白) 傍晚时候。

苍头 (白) 千万可别过夜; 那我可不负责任。

陈慥 (白) 傍晚时候一定回来。

苍头 (白) 好咧, 去您的。

陈慥 (白) 正是:

(念) 宁在花下死, 做鬼也风流。

(笑) 哈哈!

(陈慥下。)

苍头 (白) 得啦!

(念) 人是叫我放了走, 在家静等二两头。

(苍头下。)

## 【第二场】

(柳氏上。)

柳氏 (西皮原板) 轻移莲步出绣房,  
淡抹脂粉巧梳妆。  
薄情陈郎常游荡,  
撇下奴家受凄凉。

(白) 昨日我命陈郎顶灯, 他必定改过前非, 待我到书房瞧瞧他。  
陈郎啊, 陈郎! 陈……

(柳氏看, 一愣。)

柳氏 (白) 啊? 他又上哪儿去啦? 啊, 我这样的家规他全然不怕, 这可怎么好啊? 嗯!  
苍头快来。

(苍头上。)

苍头 (念) 大奶奶高升叫, 想必要糟糕。

(白) 大奶奶什么事?

柳氏 (白) 什么事? 相公呢?  
 苍头 (白) 我不知道。  
 柳氏 (白) 啊? 命你看守书房, 监视他, 相公出去你怎么不知道?  
 苍头 (白) 相公告诉我的: 他身子不爽快, 洗澡去。  
 柳氏 (白) 那你怎么不跟着他?  
 苍头 (白) 我跟他去, 家里交给谁呀?  
 柳氏 (白) 他什么时候去的?  
 苍头 (白) 昨儿晚晌去的。  
 柳氏 (白) 啊?  
 苍头 (白) 今天一清早去的。  
 柳氏 (白) 你们今天做的事, 我都知道。趁早给我说实话!  
 苍头 (白) 是实话, 不敢造谣言。  
 柳氏 (白) 你也是个老贱骨头; 不打, 你是不说呀!  
 (柳氏打苍头。)  
 苍头 (白) 哎呦, 您别打, 我说实话。  
 柳氏 (白) 说!  
 苍头 (白) 是。不是。哪儿呀, 是这么一回事儿。  
 柳氏 (白) 哪儿那么些废话!  
 苍头 (白) 不是, 我不说, 您不知道哇; 非我一说, 您才知道。  
 柳氏 (白) 废话!  
 苍头 (白) 不介, 实话。  
 柳氏 (白) 你说!  
 苍头 (白) 您别赶我!  
 柳氏 (白) 谁赶我啦?  
 苍头 (白) 我得跑!  
 柳氏 (白) 你往哪儿跑? 给我说。  
 苍头 (白) 是, 说。您把棍儿搁下。  
 柳氏 (白) 干什么?  
 苍头 (白) 您这样我害怕。  
 柳氏 (白) 跟你就得这么办。  
 苍头 (白) 唉唉唉, 相公, 我可顾不了您啦!  
 柳氏 (白) 我告诉您吧! 相公现在有外心啦! 他有个新娘子!  
 柳氏 (白) 新娘子家在哪儿?  
 苍头 (白) 这我可不知道。  
 柳氏 (白) 什么, 不知道?  
 (柳氏打。)  
 苍头 (白) 哎呦, 这下知道啦, 真疼!  
 柳氏 (白) 说!  
 苍头 (白) 是。我还是不知道。  
 柳氏 (白) 你还是不说呀?  
 苍头 (白) 不是我不说。相公没告诉我, 我哪儿知道哇!  
 柳氏 (白) 起腻呀?  
 苍头 (白) 我没有去过, 怎么知道住哪儿?  
 柳氏 (白) 呕, 不知道住哪儿?  
 (柳氏打。)  
 苍头 (白) 拉屎院儿。  
 柳氏 (白) 什么?  
 苍头 (白) 大栅栏儿(1)。  
 柳氏 (白) 到底哪儿?  
 苍头 (白) 哎呀, 就在一拐弯儿。  
 柳氏 (白) 怎么着? 一拐弯儿吗?  
 苍头 (白) 啊。  
 柳氏 (白) 咳咳! 罢了哇, 罢了!

苍头 (白) 我这二两算票了哇，票了！  
(苍头下。)

柳氏 (白) 我本当找上门去与他吵闹，又恐怕传扬出去：说我丈夫纳妾，妻不能容，把我的名儿岂不败坏了吗！  
(柳氏寻思。)

柳氏 (白) 有了，我就在这书房坐着，等着他，看他回来见我说些什么？咳！苏子瞻哪，苏子瞻！我和你前世之仇也！  
(西皮摇板) 苏子瞻我和你并无仇隙，害得我夫妻们日夜分离。

(陈慥上。)

陈慥 (笑) 哈哈哈……  
(西皮摇板) 昨夜晚与新娘交情相际，怕也怕娘子晓又起是非。

(白) 哎呀，昨晚我到新娘那里欢乐回来，又怕娘子知晓，待我先来偷觑偷觑。

柳氏 (白) 可气死我啦！

陈慥 (白) 哎呀，坏了！怎么娘子来到书房了？哎呀呀呀，这便怎么处……  
(陈慥寻思。)

陈慥 (白) 哎，丑媳妇难免见公婆，只管大胆进去。嗯，待我大、大、大、大胆进去。哎呀！娘子起得早哇！可曾用过早膳？

柳氏 (白) 你哪儿那么些个说的！你上哪儿去啦？

陈慥 (白) 这个……不瞒娘子说，昨日受了娘子的家法，身子不爽快，到外面洗澡去了！

柳氏 (白) 洗澡去了？啊，倒是异口同音，串通好啦！我告诉你：你们捏的窝窝儿我全都知道；趁早给我说实话！

陈慥 (白) 卑人不曾瞒着娘子，作些什么事来。

柳氏 (白) 你的脾气我是知道的。搬板凳去！

陈慥 (白) 哎，又要挨打了！  
(陈慥搬凳。)

柳氏 (白) 取藜杖去！

陈慥 (白) 是。

(陈慥取藜杖。)

陈慥 (白) 藜杖啊，藜杖！你就是我的对头！

柳氏 (白) 没那么些说的，拿过来吧！趴上去！

陈慥 (白) 我又招娘子生气了！

柳氏 (白) 我有话问你。

陈慥 (白) 讲在当面。

柳氏 (白) 你想得倒不错，你给我趴上去吧！

陈慥 (白) 娘子，不要气坏了身体！

柳氏 (白) 不用你操心！趴好了。

陈慥 (白) 是。

柳氏 (白) 这些日子，你好快活呀，你好快活呀！

陈慥 (白) 喂呀！  
(陈慥滚下。)

陈慥 (白) 哎呀娘子呀！你看此物粗而又长，打在卑人身上，唉，岂不痛乎，岂不痛乎哉哦！

柳氏 (白) 不用跟我犯醋糟。趴上去！

陈慥 (白) 是。娘子不要过力，恐累坏了身体。

柳氏 (白) 淡话！趴好了！再要是滚刑，我可是打了不算，重新再打。

陈慥 (白) 不滚。

柳氏 (白) 你好快活呀，你好快活呀！  
(柳氏打。)

陈慥 (白) 喂呀！娘子不要动怒，卑人实说了吧。

柳氏 (白) 你给我说实话。

陈慥 (白) 只因苏子瞻，因我陈门无后……

柳氏 (白) 啊, 陈门有后无后, 与他苏姓什么相干? 这个老东西也是多管闲事。  
(柳氏打。)

陈慥 (白) 喂呦! 这是他的好意呀!

柳氏 (白) 好意? 我说的话你不听, 他说的话你都听了。  
(柳氏打。)

陈慥 (白) 哎呀, 打坏了! 从今向后, 我听了娘子的言语就是了。  
(柳氏背供。)

柳氏 (白) 哎呀, 慢着。他如今有了外心, 这可怎么好呢?  
(柳氏想。)

柳氏 (白) 嗯, 有了。我自有法子治他。  
陈郎起来!

陈慥 (白) 发放了。

柳氏 (白) 板凳搬开!

陈慥 (白) 是。  
(陈慥搬。)

陈慥 (白) 多谢娘子。  
(柳氏背手拿绳。)

柳氏 (白) 陈郎, 不是我狠心打你, 近来我时常离不开你, 可怎么好哇?

陈慥 (白) 娘子离不开卑人么? 那是绝妙的了!

柳氏 (白) 呦, 你脚底下是什么呀? 你抬腿我瞧瞧!  
(陈慥抬腿, 柳氏拴。)

陈慥 (白) 这做什么?

柳氏 (白) 我把这根绳子拴在你的腿上, 绳子头儿系在我的床上, 拉动此绳, 你便急至。

陈慥 (白) 主意都叫你想绝了!

柳氏 (白) 冤家呀!

陈慥 (白) 我成了冤家痞了!

柳氏 (西皮摇板) 这桩事乃是你自作自受,  
(柳氏下。)

陈慥 (西皮摇板) 这绳儿怎逃出娘子机谋?  
(柳氏在内拉绳。)

柳氏 (内白) 陈郎快来。

陈慥 (白) 来了!

柳氏 (内白) 陈郎快来! 枕头掉啦!

陈慥 (白) 待卑人来拾。  
(陈慥跌倒。)

柳氏 (内白) 不用了, 去吧!

陈慥 (白) 什么要紧! 枕头掉了, 也要我来拾! 苏子瞻哪, 苏子瞻! 你快来救我!  
(西皮摇板)

苏东坡 (内白) 嗯哼!

(苏东坡上。)

苏东坡 (念) 东壁图书府, 西园翰墨林。  
(苍头上。)

苍头 (白) 哎, 苏老爷!

苏东坡 (白) 你家相公呢?

苍头 (白) 现在书房。

苏东坡 (白) 来此已是。你且回避!  
(苍头下。)

苏东坡 (白) 季常, 季常!  
(苏东坡看。)

苏东坡 (白) 哦, 在书房瞌睡。待我哄他一哄。  
(苏东坡学女声。)

苏东坡 (白) 啊, 陈郎, 你在此打睡呀?

(陈慥惊。)

陈慥 (白) 娘子!

苏东坡 (白) 啊嚏!

陈慥 (白) 啐! 你怎么拿我作耍?

苏东坡 (白) 季常, 你怎么不到新娘子那里?

陈慥 (白) 噤声!

苏东坡 (白) 为何?

陈慥 (白) 你看此绳, 皆因新娘而起。

苏东坡 (白) 哎呀, 请转上, 受我一礼。恭喜贺喜!

陈慥 (白) 喜从何来?

苏东坡 (白) 长绳系足, 有红线牵引之喜, 乃大吉之兆也!

陈慥 (白) 哎, 不想法儿救我, 反来取笑!

苏东坡 (白) 大家想来。

陈慥 (白) 啊, 子瞻, 我倒有一主意。

苏东坡 (白) 什么妙计?

陈慥 (白) 你替了我吧!

苏东坡 (白) 我替你呀? 我倒愿意替你, 恐你家娘子她嫌我老啊!

陈慥 (白) 倒被他取笑了!

苏东坡 (白) 啊, 季常。我倒有一主意: 附耳上来。

(苏东坡耳语。)

陈慥 (白) 哦哦哦, 此计甚妙, 依计而行。

苏东坡 (白) 告辞。

陈慥 (白) 不留。

苏东坡 (念) 二人定计二人知,

陈慥 (念) 且莫走漏这消息。

苏东坡 (白) 啊, 季常, 此计不妥, 还少一内应。

陈慥 (白) 内应, 有。  
苍头快来!

(苍头上。)

苍头 (白) 相公有什么事?

陈慥 (白) 苏大人有话对你言讲。

苏东坡 (白) 好, 我们外面去讲。

苍头 (白) 是是是。

陈慥 (白) 子瞻, 我不远送。

苏东坡 (白) 你也送不了哇!

(笑) 哈哈……

(苏东坡拉苍头同下。)

陈慥 (白) 子瞻真乃秒人也!  
(西皮摇板) 灵机一动抽身走,  
等候贾妈用计谋。

(陈慥睡。内敲鼓声。)

贾妈 (内白) 啊哈!

(贾妈牵羊形上。)

贾妈 (念) 奉了大人命, 假扮看香人。  
(白) 我, 贾妈。在苏宅用工, 只因苏大人有位朋友姓陈名慥, 号叫季常, 他老的太太柳氏, 不贤惠, 不生不养, 还不准他纳妾, 昨天我们苏大人到那儿下棋去了, 回来跟我定了一计, 教我到那儿这般如此, 如此这般。

(贾妈行。)

贾妈 (白) 此时也不便说, 等到那个时候, 大众自然而然也就明白啦。说话之间, 到了。  
我来瞧瞧。  
门上有人儿没人儿?

(苍头上, 看。)

苍头 (白) 哎!

贾妈 (白) 借问您一声：这儿是陈宅不是？

苍头 (白) 不错。你是贾……

贾妈 (白) 是呀，你怎么知道我姓贾？

苍头 (白) 我瞧你就不真嘛！

贾妈 (白) 别打哈哈，您得多帮忙。

苍头 (白) 没错儿，咱们是一家人。

贾妈 (白) 你怎么还是讨便宜？

苍头 (白) 谁叫你赶上这个节骨眼儿啦哪！

贾妈 (白) 那么你还得理啦？

苍头 (白) 得理不让人。赶上就得算着。

贾妈 (白) 你招说呀？

苍头 (白) 不客气，咱们俩干的都是招说的事儿。

贾妈 (白) 我说，来的这个时候凑巧不凑巧？

苍头 (白) 正合适。大奶奶歇晌觉哪，还没过来。

贾妈 (白) 那么，劳你驾，把羊拉进去。

苍头 (白) 牵羊干什么？

贾妈 (白) 牵羊上树哇。你就不用问了！全仗它啦。

苍头 (白) 你跟我来，相公在书房哪。

贾妈 (白) 相公醒醒。

陈慥 (白) 贾妈，你来了。

贾妈 (白) 我来了。

陈慥 (白) 你是苏大人打发来的呀？

贾妈 (白) 是呀。

陈慥 (白) 此羊何用？

贾妈 (白) 这个羊是替您的。

陈慥 (白) 怎样替法？

贾妈 (白) 闲话少说。您先坐下，把绳子解下来，给羊腿拴上。老羊抬腿！  
(羊形抬腿。)

贾妈 (白) 您瞧，羊马比君子，它也通人性。您哪，就算变了它啦；它就算替了您啦。您爱上哪儿玩去，就上哪儿玩去吧！

陈慥 (白) 我到新娘那里去了。

贾妈 (白) 那去您的！

陈慥 (白) 若能降伏住我家娘子，我赏十两银子。

贾妈 (白) 您又花钱。何在乎银钱？要是降伏住了太太，我比您还乐呢！  
(陈慥欲下。)

陈慥 (白) 我到新娘子那里欢乐去了！

贾妈 (白) 您撒开了乐。我得反一宵哪。明日天亮为齐，您瞧羊一回去，耳朵放机灵点儿，我这鼓连声一响，您哪赶紧可就回来呀！要是不回来，我可就“包子掉底儿，漏出馅儿来了”！

陈慥 (白) 是是是，我记下了。  
娘子啊，娘子！  
(念) 任你撒下了天罗网，自有妙计能脱身。  
(陈慥下。)

贾妈 (白) 您瞧这个念书人，听见这个事儿，高兴直哪！  
哎，我说你也得回避回避呀！

苍头 (白) 我知道。  
(苍头下。)

贾妈 (白) 人是让我放走了，我也得藏藏。  
(贾妈下。柳氏拉绳上。)

柳氏 (白) 陈郎，陈郎！哎呀，我的妈呀！怎么变了羊啦？  
苍头苍头，快来吧！

苍头 (内白) 来啦来啦！  
(苍头急上。)



苍头 (念) 忽听大奶奶高声嚷，想是为了那只羊。  
 (白) 大奶奶什么事呀？  
 柳氏 (白) 了不得啦！相公变了羊啦！  
 苍头 (白) 相公上了房啦？我搬梯子去！  
 柳氏 (白) 嘻！变了羊啦！  
 苍头 (白) 相公变了羊啦？哪儿呢？  
 哟！相公，您怎么变了羊啦？你赶紧快变回来吧！  
 (贾妈持太平鼓上。贾妈听。)  
 贾妈 (白) 成了，嚷嚷上了。我响家伙呀！  
 (贾妈打鼓。柳氏听。)  
 柳氏 (白) 苍头，你瞧瞧外头打鼓的，是干什么的？  
 苍头 (白) 唉。  
 (苍头出门。)  
 苍头 (白) 老太太您这儿高乐哪？  
 贾妈 (白) 我还高乐哪？里头怎么样了？  
 苍头 (白) 熟了。叫我瞧打鼓的是干什么的。  
 (苍头故意高声。)  
 苍头 (白) 老太太，您在这儿打鼓干什么呀？  
 贾妈 (白) 你就说我是看香的。  
 苍头 (白) 哦！  
 大奶奶，外头打鼓的，是看香的。  
 柳氏 (白) 看香的是怎么回事儿呀？你问问去。  
 苍头 (白) 唉。  
 老太太，看香是怎么回事儿呀？  
 贾妈 (白) 有什么家宅不安，奇巧古怪的事，我这么一瞧就知道，能化凶为吉；阴阳二宅的事情我全成。  
 苍头 (白) 怎么叫阴阳二宅？  
 贾妈 (白) 我会过阴！  
 苍头 (白) 您会过瘾哪？  
 贾妈 (白) 我又不抽烟，过什么瘾呢？阴间的事情！  
 苍头 (白) 呕，阴间的事情。  
 贾妈 (白) 啊！阴间十殿阎罗，七十二司，十八层地狱，那个地方，我是常来常往。  
 苍头 (白) 那个地方常来常往？你是人是鬼呀？  
 贾妈 (白) 我是“活犄角”，会过阴！  
 苍头 (白) 那就好极了！  
 大奶奶，他是“活犄角”，会过阴！  
 柳氏 (白) 那你就把她请进来吧！  
 苍头 (白) 大奶奶说，请您哪进去。  
 贾妈 (白) 是呀？  
 苍头 (白) 是呀。  
 贾妈 (白) 带路。  
 苍头 (白) 黛鹿？还仙鹤哪！这就来劲儿呀？跟我走。哎我说，可是这么着，要是得下来，咱们可是——  
 (苍头比手式。)  
 苍头 (白) 这么着，二八拿银。  
 贾妈 (白) 我说你是属刘海的，怎么老在钱上站着！  
 苍头 (白) 做这个事，可不就是为了钱吗？  
 贾妈 (白) 苦不了你。有我的就有你的。  
 苍头 (白) 这就是我们大奶奶。  
 贾妈 (白) 大奶奶在上，婆子这儿有礼啦。  
 柳氏 (白) 罢了，罢了。  
 贾妈 (白) 您叫我进来，有什么事？  
 柳氏 (白) 请妈妈看看，我家宅平安不平安。

贾妈 (白) 那么, 我先看看您的宅子。

柳氏 (白) 妈妈, 请吧!

苍头 (白) 苍头, 倒茶去!

苍头 (白) 是。烧开水哪。

贾妈 (白) 呦, 您这是四合房。

柳氏 (白) 可不是吗。

贾妈 (白) 上房五间, 三正两耳, 六厢房。那是南厅, 一间过道儿?

柳氏 (白) 是。

贾妈 (白) 这儿?

柳氏 (白) 书房。

贾妈 (白) 这儿呢?

柳氏 (白) 下房。

贾妈 (白) 哦, 这是下房, 这是厨房, 这是茅房。

(贾妈指苍头嘴。)

苍头 (白) 茅房单盖在这儿啦?

贾妈 (白) 茅厕挨厨房。

苍头 (白) 吃饱了就拉。

贾妈 (白) 呦, 大奶奶。您这是坎宅巽门, 倒是个吉宅。可惜呀! 就是西房高了。左青龙、右白虎, 宁叫吉星高一丈, 不叫凶星高一寸; 西房高了, 是白虎当头卧, 无灾必有祸。这房子是阴盛阳衰, 家宅不安, 主主人必出奇怪之事。

柳氏 (白) 可不是吗! 我们相公, 昨晚一宵的工夫, 今天早晨就变了羊啦!

贾妈 (白) 这个羊在哪儿呢?

苍头 (白) 这不在这儿哪吗。

贾妈 (白) 哎呦, 这是你们相公变的。

苍头 (白) 您怎么知道啊?

贾妈 (白) 羊缺犄角嘛!

柳氏 (白) 妈妈, 您有什么法子治呀?

贾妈 (白) 呦, 我可没有法子。这得给老菩萨烧香许愿, 我这么一看香, 就知道吉凶祸福啦。

柳氏 (白) 您都用什么?

贾妈 (白) 左不过是香蜡纸码。

柳氏 (白) 苍头预备。

苍头 (白) 是啦。

苍头 (白) 摆设香案。

贾妈 (白) 大奶奶, 您可得一心秉正, 志志诚诚的呀! 诚则灵呀!

柳氏 (白) 是, 是! 那没错儿!

贾妈 (白) 大老爷, 劳您驾, 打点水来。

苍头 (白) 干什么呀?

贾妈 (白) 我洗洗手。

苍头 (白) 好, 刚掏的缸, 五行缺水。

贾妈 (白) 没水不要紧, 我有净身咒。

(贾妈吐唾沫。)

苍头 (白) 你怎么拿唾沫洗手啊?

贾妈 (白) 缺者为贵啊!

(贾妈祷告。)

苍头 (白) 您这是骂谁哪?

贾妈 (白) 别胡说! 我这儿咀念哪! 祷告地藏王菩萨, 您管这阴间的事情。少说话, 我要上香啦!

(贾妈磕头。)

贾妈 (白) 大奶奶, 您来磕个头!

柳氏 (白) 是。

贾妈 (白) 您起来, 我给您看看香。

(柳氏立起, 贾妈看香。)

贾妈 (白) 哎呀，这口怨气呀！

柳氏、  
苍头 (同白) 在哪儿呢？

贾妈 (白) 就在香上哪。

柳氏、  
苍头 (同白) 我怎么瞧不见哪？

贾妈 (白) 你们肉眼凡胎，哪儿看得见！

苍头 (白) 您是什么眼呢？

贾妈 (白) 我是狗眼！

苍头 (白) 莫怪瞧人低哪。

贾妈 (白) 嗯，还好，有主香，有救星。大奶奶，您再磕头吧！我叫您起来再起来！

柳氏 (白) 唉，我磕头。

(贾妈欲敲鼓，又放下。)

贾妈 (白) 不好，我得走。

(柳氏、苍头同拦。)

柳氏、  
苍头 (同白) 您干什么去？

贾妈 (白) 忘了一件事！

柳氏、  
苍头 (同白) 什么事？

贾妈 (白) 落下个帮腔的。

柳氏、  
苍头 (同白) 帮腔的在哪儿呀？

贾妈 (白) 在通州。

柳氏、  
苍头 (同白) 那来不及啦！

贾妈 (白) 没有他不成啊。

柳氏、  
苍头 (同白) 他是谁？

贾妈 (白) 不是外人，是……是我的外孙子，一叫就来！

柳氏、  
苍头 (同白) 道儿远！

贾妈 (白) 我腿快。

柳氏、  
苍头 (同白) 那也来不及。

贾妈 (白) 没有帮腔的可不行。

苍头 (白) 有什么要紧用处吗？

贾妈 (白) 倒是没什么，只要我唱他能答个碴儿就成。

苍头 (白) 那么我替他成不成？

贾妈 (白) 那敢情好，我这先恕个罪。

苍头 (白) 这恕什么罪？

贾妈 (白) 您暂属我的外孙子。

苍头 (白) 开玩笑！

贾妈 (白) 大奶奶，再跪下。我叫您起来，您再起来。

柳氏 (白) 是。

(柳氏跪。)

贾妈 (白) 帮腔的，你也得跪下！

苍头 (白) 我还得跪下？

(苍头跪。)

贾妈 (白) 志诚则灵吗！如同你们家的事！

苍头 (白) 我们家没这事情。

贾妈 (白) 我唱什么，你接什么，不许错了！

苍头 (白) 是啦，错不了！

贾妈 (白) 大奶奶, 要一心秉正, 求神降临, 那神仙可就来了!

柳氏 (白) 是是。

贾妈 (白) 帮腔来!

苍头 (白) 在这儿哩!

(贾妈敲鼓。)

贾妈 (唱) 清晨起来一炉香,  
谢天谢地谢三光。

(白) 哎嘿, 帮腔的!

苍头 (白) 在这儿呢!

(贾妈敲鼓。)

贾妈 (唱) 一请城隍和土地,  
二请门神和灶王;  
一求阖家平安好,  
二求逢凶化吉祥。

(白) 哎, 帮腔的!

苍头 (白) 唉, 看香的! 瞧瞧吧!

贾妈 (白) 别瞧啦, 大奶奶, 您快起来吧! 神仙要来了。  
帮腔的, 快把桌子搬开!  
大奶奶, 神来了, 一附体, 不是文就是武, 您可别惧怕!

柳氏 (白) 是。

贾妈 (白) 帮腔的, 你要留神哪!

苍头 (白) 是啦。

贾妈 (白) 烧香啊! 泼水啊! 神来啦!

(贾妈作呆。)

苍头 (白) 老太太, 老太太! 怎么不言语了?

柳氏 (白) 妈妈, 妈妈!

(贾妈喷嚏。)

贾妈 (白) 啊嚏! 啊嚏!

(贾妈神气。)

贾妈 (白) 你是柳氏呀?

柳氏 (白) 啊, 柳氏。

贾妈 (白) 你是脏头?

苍头 (白) 唉! 我是苍头!

贾妈 (白) 反了!

苍头 (白) 谁反了?

贾妈 (白) 反了哇!

(扑灯蛾) 大骂柳氏太不良, 太不良! 欺压丈夫陈季常, 陈季常。

柳氏 (白) 这是怎么啦?

贾妈 (扑灯蛾) 阎王造你三更死, 谁敢留人——

(贾妈敲锣鼓。)

贾妈 (扑灯蛾) 到五梆?

柳氏 (白) 我的妈哎!

贾妈 (白) 将你拿到阴曹地府, 砸捣、磨研、下油锅。上刀山。

柳氏 (白) 吓死我了!

贾妈 (白) 噫嘻嘻, 啊哈哈, 哇呀呀呀……

(贾妈坐。)

苍头 (白) 怎么, 又坐下了? 老太太!

(贾妈哭。)

苍头 (白) 呦喝, 怎么这么委屈呀? 你是谁? 八成儿换了人啦?

柳氏 (白) 您是谁呀?

贾妈 (扬州白) 我是你婆婆到喽!

苍头 (白) 老太太来了! 凑热闹!

柳氏 (白) 婆婆!

贾妈 (扬州白) 柳氏呀!

柳氏 (白) 婆婆!

贾妈 (扬州白) 只因你不生不养, 不许你丈夫纳妾, 阎君大怒, 将你丈夫变了只绵羊, 叫你在阳间也是受苦。喂, 吾的乖乖来, 嘿……

柳氏 (白) 求婆婆开恩, 叫我丈夫即刻还阳才好!

贾妈 (扬州白) 无妨事, 待吾回去, 哀告阎君, 叫你丈夫一百天还阳就是了。

柳氏 (白) 哎, 即刻还阳才好哪!

贾妈 (扬州白) 吾有两言言语, 你要牢牢紧记。

柳氏 (白) 是。婆婆您说吧。

贾妈 (扬州白) “不孝有三, 无后为大”。从今以后, 你要痛改前非, 你要准他纳妾的, 如其不然, 今次变羊好治呀, 下次变驴就没办法啦! 啊, 你要记下了, 我要去啦!

柳氏 (白) 婆婆别走, 我还有话说呢!

苍头 (白) 老太太, 老太太! 怎么碴儿, 又不言语了?

贾妈 (白) 哎呦, 累坏了! 怎么周身不得劲呀?

(贾妈看。)

贾妈 (白) 呦! 怎么, 大奶奶跪在这儿干什么呀? 快起来! 快起来!

(柳氏站。)

贾妈 (白) 您坐下吧。

柳氏 (白) 妈妈受累啦!

贾妈 (白) 腰酸腿疼。

苍头 (白) 刚才是怎么回事? 又哭又闹, 水都闹浑了!

贾妈 (白) 我呀, 过阴来着。

苍头 (白) 都上哪儿啦?

贾妈 (白) 进了酆都城, 见了十殿阎罗, 游了十八层地狱, 七十二司, 我都去到啦!

苍头 (白) 您都看见什么啦?

贾妈 (白) 好怕人啦; 上刀山的; 下油锅的; 砸捣磨研的; 黑狗舔血, 真吓死人哪!

苍头 (白) 您还看见什么啦?

贾妈 (白) 呦, 可不是吗, 过金银桥, 我看见这儿的老太太啦!

柳氏 (白) 啊啊, 怎么个打扮?

贾妈 (白) 老太太是蛮装扮。

柳氏、苍头 (同白) 不错不错。

贾妈 (白) 瘦瘦的。

柳氏 (白) 是。

贾妈 (白) 细高条儿!

苍头 (白) 有多高?

贾妈 (白) 幌杆似的。

柳氏、苍头 (同白) 哪有那么高哇!

贾妈 (白) 哦哦哦是啦, 这位老太太在头里走, 咱们老太太在后头走, 胖胖的, 矮矮的, 跟那墩滚子似的。

柳氏 (白) 哪……

贾妈 (白) 咳, 大奶奶, 阴间过金银桥的人多, 我一时哪儿记那么清楚哇。我倒是看见咱们这儿的相公啦!

柳氏 (白) 啊, 怎么样儿呀?

贾妈 (白) 穿着一件长衫。

柳氏 (白) 啊啊。

贾妈 (白) 头戴一顶如意头的帽子。

柳氏 (白) 是的是的。

贾妈 (白) 脚下蹬着两只靴子。

苍头 (白) 那更对了!

贾妈 (白) 他还揪着我呢! 说: “你把我带回去!”

柳氏 (白) 您怎么不把他带回来呀?

贾妈 (白) 我可不敢带回来，咱们这儿的老太太在那儿许了愿啦！

苍头 (白) 许什么愿呢？

贾妈 (白) 要是叫相公还阳啊，得花衬钱。七块钱一绰儿，七七四十九绰儿。您到这个月十五，预备整桌供，一百份黄钱，到城隍庙烧香、献海灯油，就交给我送了去就成。

柳氏 (白) 是。我样样依从。

贾妈 (白) 大奶奶，您还得斋戒沐浴，一步一叩，打您卧房磕到书房。心里默念着“改过前非，相公还阳。”他就回来了。可是，等我请您再来，千万可别偷着瞧；一冲着着，哪可就不能还阳啦！可别怪我不灵！

柳氏 (白) 是。诸事全仗妈妈啦，我沐浴净身去。

(柳氏下。)

贾妈 (白) 您可吃素啊，我请您再来。

得，这块算熟了！我说不差儿什么，你干你的去。

苍头 (白) 我干什么？

贾妈 (白) 你先把羊给我送回去。

苍头 (白) 我差点儿忘了。

贾妈 (白) 给相公送个信：这儿诸事已毕了，天是亮了，耳朵放机灵点儿，我这个鼓连声一响，赶紧就回来，不得有误！

苍头 (白) 领法旨！  
老羊跟我走！

(苍头拉羊形下。)

贾妈 (白) 待我作起法来！  
(念) 赫赫扬扬，日出东方，千奇百怪，化为吉祥。  
(白) 吾奉太上老君：急急如律令勅！响起家伙来！

(响鼓。)

贾妈 (白) 相公相公，快快回宫！

(陈慥急上。苍头上。)

陈慥 (白) 贾妈，可曾降伏住娘子？我来了。

贾妈 (白) 不降住，也不请您哪！哟，闲话少说，先把您的腿拴上。

(贾妈拴。)

贾妈 (白) 有两句要紧要紧的话，您要记住了！您先趴在这儿装睡，他们叫您，您千万千万可别应声。多咱我叫您，您再说话；就说：“啊娘子，我母亲言道：‘不孝有三，无后为大’从今以后，我是要纳妾的。”

陈慥 (白) 她若不允？

贾妈 (白) 她要不允，你就变羊啊！

陈慥 (白) 怎样的变法？

贾妈 (白) 我教给你：两手往这儿一夹，脑袋往下一扎，咘的一声，就算变羊啦！

陈慥 (白) 我记下了。

贾妈 (白) 苍头，请你们大奶奶接相公来呀！

苍头 (白) 哦。  
大奶奶有请！

柳氏 (内白) 来了！

(柳氏上。)

柳氏 (吹腔) 清晨祝告把香烧，  
一步一叩罪孽消。

(柳氏磕头。)

贾妈 (白) 苍头，你也磕。

苍头 (白) 我呀，甭磕啦。  
相公回来了？相公，别回来就睡呀！醒醒！

柳氏 (白) 哎呀，陈郎醒醒！  
妈妈，我们怎么叫不应他呀？

贾妈 (白) 那是叫不应。你们都要叫应了，我们看香的吃谁去？

苍头 (白) 吆喝，您还有一招儿呢！

贾妈 (白) 我还没给他开门, 哪儿能回来?  
 苍头 (白) 那不是人在这儿哪吗?  
 贾妈 (白) 人在这儿呀, 魂在那儿哪!  
 苍头 (白) 您赶紧开门吧!  
 贾妈 (白) 瞧着!  
 (贾妈写。)

贾妈 (白) 得, 写完了。认识不认识?  
 苍头 (白) 您这也叫字?  
 贾妈 (白) 怎么不是字?  
 苍头 (白) 什么字呀?  
 贾妈 (白) 这是“佛”字。  
 苍头 (白) 没念过这本书, 您念给我们听听。  
 贾妈 (白) 听着! 这是陈门柳氏宗亲三代。  
 苍头 (白) 还有这么些事儿?  
 贾妈 (白) 这是: “丈夫季常, 变了绵羊; 准你纳妾, 不要装腔。哎嘛呢吧咪哄勃!” 相公醒醒!

陈慥 (白) 哎呦!  
 贾妈 (白) 你们瞧怎么样?  
 苍头 (白) 真有您的!  
 柳氏 (白) 老太太真灵!  
 陈慥 (吹腔) 深感子瞻有才能,  
 降伏娘子得脱身。

(【哭相思】。)

陈慥 (白) 啊, 娘子呀!  
 柳氏 (白) 陈郎啊……  
 贾妈 (白) 大奶奶, 您可记着那个话呀, 可怎么说怎么办哪!  
 柳氏 (白) 啊啊啊, 我都记着呢。  
 陈慥 (白) 啊, 娘子, 从今以后, 不准乱用家规, 欺压与我, 卑人再与朋友出游, 你不可再来多管!

柳氏 (白) 还是要纳妾呀? 那可不能。  
 陈慥 (白) 啊, 不能?  
 柳氏 (白) 不能!  
 陈慥 (白) 不能哪!

(陈慥学羊叫。)

陈慥 (白) 咩!  
 苍头 (白) 了不得, 又要变羊!  
 柳氏 (白) 我的妈! 你可别变羊! 我不管, 我再也不管了。  
 贾妈 (白) 大奶奶, 我走了!  
 柳氏 (白) 苍头, 给妈妈拿十两银子! 送她出去。  
 贾妈 (白) 又让您花钱啦, 谢谢您哪!

(陈慥、柳氏同下, 苍头取银。)

苍头 (白) 哎, 五两一包, 两包, 交给您哪!  
 贾妈 (白) 得, 你一包我一包。  
 苍头 (白) 别价, 说的是二八呀! 怎么改了“对撇”啦? 太多了!  
 贾妈 (白) 呦! 这日子可要好过了。银子会有嫌多了的啦!  
 苍头 (白) 不是呀, 好拉下次啊!  
 贾妈 (白) 下次啊? 没那事儿! 迷魂掌就一回, 今儿个这个事儿就算蒙着了。  
 苍头 (白) 谁说不是哪! 您走哇?  
 贾妈 (白) 我走了。  
 苍头 (白) 我给您叫车去。  
 贾妈 (白) 甭价, 我“骑路”啦!  
 苍头 (白) 那我就不送了。

(贾妈、苍头自两边分下。)

---

(完)

---

(1)读“大市赖儿”音。